

**BILTEN septembar / BULLETIN d'INFOS septembre /
NEWSLETTER**


UPIS za NOVU SEZONU KURSEVA : od ponedjeljka 28. avgusta do petka 8. septembra / **NOVO : Iskoristite specijalnu ponudu! Preporučite nas i ostvarite popust od 20% >>>**

Kursevi od 11. septembra do 28. oktobra 2017.

NOVO : Iskoristite specijalnu ponudu!* Preporučite nas i ostvarite popust od 20% na časove jezika (popust važi samo ako

uplatite sve odjednom) u institutu za Vas i osobu koju dovedete. Bilo da ste frankofoni ili frankofil, ako dolazite na časove u institut, i voleli biste da podelite to iskustvo sa nekim ko Vam je blizak, a ko do sada nije bio naš polaznik, dovoljno je da zajedno dođete na upis i oboje ćete ostvariti popust od 20 % na cenu kursa. I ako se upisujete po prvi put kod nas, ova ponuda važi i za vas! Ova **ponuda važi samo u periodu upisa na kurseve tj od 28. avgusta do 8. septembra**, a odnosi se kako na kurseve za decu, mlade i odrasle, tako i na radionice za decu. Zato požurite!

NOVO ZA DECU : Kako bismo porodicama olakšali administrativne procedure, Francuski institut od sada nudi **moćnost upisa po polugodištima**. Tako će upis za decu biti u septembru, a zatim u januaru, kako za kurseve, tako i za radionice, i to po istovetnom kalendaru nastave. Roditelji će moći da izvrše plaćanje po semestrima (u septembru i januaru – sa 8 % popusta) ili mesečno (od 1. do 10. svakog meseca). Podsećamo da ukoliko se tri člana iste porodice upisuju na kurseve/radionice, treća osoba ostvaruje pravo na besplatno pohađanje.

INSCRIPTIONS pour la NOUVELLE SESSION DE COURS : du lundi 28 août au vendredi 8 septembre / **NOUVEAU : Promo spécial Parrainage! Devenez parrain et bénéficiez d'une réduction >>>**

NOUVEAU : Promo spécial Parrainage!* Devenez parrain et bénéficiez d'une réduction aux cours de français de l'Institut de 20% (valide seulement pour les paiements en une fois) pour vous et pour la personne que vous parrainez. Francophile et francophone, vous suivez les cours de l'Institut et vous aimeriez faire partager cette expérience à un proche, si cette personne n'a jamais été inscrite chez nous, présentez-vous ensemble au moment des inscriptions et vous bénéficierez tous les deux d'une réduction de 20% sur le coût de votre inscription. Et si vous êtes deux personnes complètement nouvelles à l'Institut, cette offre est aussi pour vous. Cette **offre est valable exclusivement pendant la période d'inscription de septembre**, pour les cours enfants, adolescents, adultes, ainsi que pour les ateliers enfants. Faites vite !

NOUVEAU POUR LES ENFANTS : L'Institut français propose dorénavant **un système d'inscription semestrialité** pour simplifier et faciliter les démarches administratives des familles. Les inscriptions pour les enfants se feront à partir de la rentrée au mois de septembre, puis au mois de janvier selon un calendrier commun pour les ateliers et les cours. Le règlement de l'inscription sera mensualisé et pourra être réalisé du 1er au 10 de chaque mois, ou bien en un seul versement avec une remise de 8% pour le

semestre complet au mois de septembre puis au mois de janvier. Nous vous rappelons que lorsque 3 membres de la même famille s'inscrivent à l'Institut, la troisième inscription est gratuite.

FRANKOFONA IGRAONICA ZA DECU NA OTVORENOM >>>

Park Čair, na platou isred Dečijeg kulturnog centra
Sreda 6. septembar od 17h do 19h

Pozivamo vas da učestvujete u frankofonoj proslavi početka školske godine u parku Čair. Dođite da se upoznate sa dinamičnom ekipom Francuskog instituta i da se raspitate za kreativne radionice i časove francuskog jezika za decu koje organizujemo u Institutu.

Za vas smo predvideli sledeće aktivnosti :

- učenje osnovnih francuskih reči
- druženje sa frankofonim klovnom
- face art

Euforija početka školske godine može da počne !



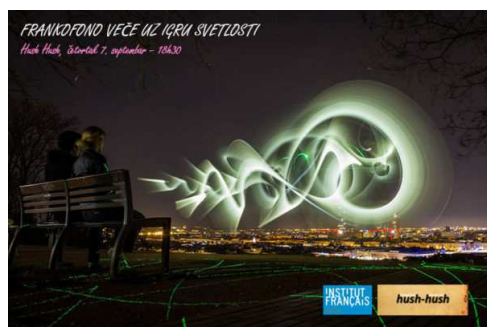
ANIMATION FRANCOPHONE POUR LES ENFANTS >>>

Parc Čair, devant le Centre culturel des enfants
Mercredi 6 septembre de 17h à 19h

Vous êtes invités à prendre part à l'animation de la rentrée des classes au parc Čair.

Notre équipe vous y attend avec beaucoup d'activités : les enfants pourront apprendre leurs premiers mots en français en jouant avec notre très célèbre clown francophone, ou encore incarner un personnage imaginaire en se faisant maquiller par nos bénévoles talentueux !

Alors, l'euphorie de la rentrée peut commencer!



FRANKOFONO VEČE UZ IGRU SVETLOSTI >>>

Hush Hush, Generala Tranijeva 18a, Niš
Četvrtak 7. septembar – 18h30

Pozivamo Vas na druženje "Frankofono veče" u baru Hush Hush!

Uz posluženje spakovano u male zalogaje, saznajte od Maksa GM šta je to light painting, naučite par reči na francuskom ili razgovarajte na francuskom jeziku sa Frankofonima iz Niša, učestvujte u kvizu, rešite test poznavanja francuskog jezika i sve to slušajući francusku muziku, u opuštenoj i prijateljskoj atmosferi.

Pridružite nam se !

Potvrdite vaše prisustvo ovde na fejsbuku ili mailom : valerija.vojnovic@institutfrancais.rs

SOIREE FRANCOPHONE EN LUMIÈRE >>>

Hush Hush, Generala Tranijea 18a, Niš

Jeudi 7 septembre – 18h30

Rejoignez-nous au bar Hush-Hush pour une soirée francophone qui s'annonce pleine de surprises !

Autour de quelques bouchées de style français, découvrez avec Max GM le light painting, apprenez vos premiers mots en français ou engagez la discussion avec les francophones de Nis, participez au quiz et faites notre test de langue française, tout en écoutant la musique française dans une ambiance décontractée et conviviale !

Venez nombreux !

N'oubliez pas de confirmer votre présence via facebook ou par mail : valerija.vojnovic@institutfrancais.rs

NAUKA : Noć istraživača >>>

Tvrđava, petak 29. septembar od 17h do 22h

u slučaju kiše : Dom Vojske

Pozivamo Vas da učestvujete sa nama u **Noći istraživača** ove godine.



Dođite da se testirate koliko poznajete francusku geografiju sklapajući slagalicu puzl i učestvujte u interaktivnom kvizu koji smo pripremili za Vas!

Ne propustite prezentaciju i naučne eksperimente učenika **bilinvalnog odeljenja gimnazije Svetozar Marković** o klimatskim promenama i ljudskom uticaju na životnu sredinu.

Pokušajmo zajedno da podignemo na viši nivo sveukupnu ekološku svest!

SCIENCES : Nuit des chercheurs >>>

Forteresse, vendredi le 29 septembre de 17h à 22h

En cas de pluie : Maison de l'Armée

Vous êtes invités à prendre part à **la Nuit des chercheurs** avec nous cette année.

Venez tester vos connaissances sur la géographie française avec notre puzzle et notre quiz interactif !

Ne manquez pas la présentation et les expériences scientifiques des élèves de **la section du lycée Svetozar Markovic** sur les effets du changement climatique et l'impact humain sur l'environnement.

Ensemble, nous pouvons développer la conscience écologique.



L'Institut français est opérateur du ministère des Affaires étrangères et européennes pour l'action culturelle extérieure de la France.

